



Sunday, May 26

Bilingual Liturgy

Sunday of the Samaritan Woman

Carpos and Alphaeus, Apostles of the 70

First Antiphon

Bless the Lord, O my soul,
and all that is within me,
bless His holy Name.

Bless the Lord, O my soul,
and forget not all that He
has done for you.

The Lord in heaven has
prepared His throne, and
His kingdom rules over
all.

Second Antiphon

Praise the Lord, O my soul; I
will praise the Lord in my
life; I will chant unto my
God for as long as I have
my being.

Blessed is He of whom the
God of Jacob is his help,
whose hope is in the Lord
his God.

The Lord shall be King unto
eternity; your God, O
Zion, from generation
to generation.

Third Antiphon

This is the day the Lord has
made; let us rejoice and
be glad in it.

Let the heavens and the earth
praise Him.

HYMNS AT THE SMALL ENTRANCE

Apolytikion of the Resurrection, Tone 1

Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτῳ θάνατον πατήσας, καὶ τοῖς ἐν τοῖς
μνήμασι, ζῶν χαρισάμενος.

Christ is risen from the dead by death trampling down upon death and to
those in the tombs He has granted life.

Isodikon

Ἐν ἐκκλησίαις εὐλογεῖτε τὸν Θεόν, Κύριον ἐκ πηγῶν Ἰσραήλ. Σῶσον ἡμᾶς
Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

In the churches bless God the Lord, bless Him from the well spring Israel.
Save us O Son of God who didst arise from the dead, sing we to Thee
Alleluia.

The Resurrection Apolytikion, Tone 4

Τὸ φαιδρὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ
Κυρίου Μαθήτριάι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς
Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ
Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Joyous tidings of Thy Resurrection that the angel proclaimed to the
women disciples and brought an end to the ancestral curse and with pride
they declared to the disciples: Death has been defeated and Christ our
God has risen bestowing upon the world great mercy.

Apolytikion for Mid-Pentecost

Μεσοῦσης τῆς ἑορτῆς, διψῶσάν μου τὴν ψυχὴν, εὐσεβείας πότισον νάματα
ὅτι πᾶσι Σωτὴρ ἐβόησας· ὁ διψῶν, ἐρχέσθω πρὸς με καὶ πινέτω Ἡ πηγὴ
τῆς ζωῆς, Χριστὲ ὁ Θεὸς δόξα σοι.

CONTINUED

SAINT SOPHIA CATHEDRAL

1324 S Normandie Avenue

Los Angeles, CA 90006

www.saintsophia.org

facebook.com/StSophiaLA

V. Rev. Father John S. Bakas

Dean

Rev. Fr. Chris Kolentsas

Assistant Priest

At the mid-point of the feast, give drink to my thirsting soul from the flowing streams of piety, for Thee the Savior, called out to all: “Who so ever thirsts, let them come to me and drink.” Christ the God, the Fountain of Life, Glory to Thee.

Troparion of Saint Sophia (Holy Wisdom)

Εὐλογητὸς εἶ, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πανσόφους τοὺς ἀλιεῖς ἀναδείξας, καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας, φιλόανθρωπε, δόξα σοι.

Blessed are You O Christ our God, Who as all wise the fishermen You showed forth; By sending your Holy Spirit down upon them and through them the universe You drew unto Your net. O lover of mankind glory to You.

Kondakion, Tone 3

Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατήλθες Ἀθάνατε, ἀλλὰ τοῦ ἄδου καθεῖλες τὴν δύναμιν· καὶ ἀνέστης ὡς νικητὴς, Χριστὲ ὁ Θεός, γυναιξὶ Μυροφόροις φθεγζάμενος, Χαίρετε, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις εἰρήνην δωρούμενος, ὁ τοῖς πεσοῦσι παρέχων ἀνάστασιν.

Though Thou descended into the grave Immortal One, Thou over threw the power of Hades and arose as victor Christ the God crying out to the myrrh-bearing women “Hail!” and to Thy Apostles bestowing peace, Thou who to the fallen ones has granted resurrection.

Megalynarion

Ὁ Ἄγγελος ἐβόα τὴ κεχαριτωμένη, Ἄγνη Παρθένε, χαῖρε, καὶ πάλιν ἐρῶ, χαῖρε, ὁ σὸς Υἱὸς ἀνέστη τριήμερος ἐκ τάφου.

Εὐφραίνου, ἀγάλλου, ἡ θεία πύλη τοῦ φωτός· ὁ γὰρ δύναις ἐν τάφῳ, Ἰησοῦς ἀνέτειλε, λάμπας ἡλίου φαιδρότερον, καὶ τοὺς πιστοὺς πάντας καταυγάσας, θεοχαρίτωτε Δέσποινα.

The angel cried out to her who is full of grace: “Rejoice pure virgin again I say rejoice! Your Son has risen in three days from his grave!”

Rejoice God favored one. Thou art the sacred gateway of the light Jesus who descended as the sun in to the grave. He is risen shining more brightly than the light of the sun and illuminating all the faithful.

Communion Hymn

Σῶμα Χριστοῦ μεταλάβετε, πηγῆς ἀθανάτου γεύσασθε.

Receive the Body of Christ, O taste the fountain of immortality. Alleluia.

Hymn after Communion

Apolytikion of the Resurrection, Tone 1

Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτῳ θάνατον πατήσας, καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι, ζωὴν χαρισάμενος.

Christ is risen from the dead by death trampling down upon death and to those in the tombs He has granted life.

Scripture Reading

Faith comes by hearing....

Epistle Reader: Daniel Scherrer

Priest: Let Us Attend...

Reader: O Lord, how manifold are your works. You have made all things in wisdom...bless the Lord, O my soul.

Priest: Wisdom.

Reader: The Reading is from Acts of the Apostles (11:19-30)

Priest: Let us be attentive...

In those days, those apostles who were scattered because of the persecution that arose over Stephen traveled as far as Phoenicia and Cyprus and Antioch, speaking the word to none except Jews. But there were some of them, men of Cyprus and Cyrene, who on coming to Antioch spoke to the Greeks also, preaching the Lord Jesus. And the hand of the Lord was with them, and a great number that believed turned to the Lord. News of this came to the ears of the church in Jerusalem, and they sent Barnabas to Antioch. When he came and saw the grace of God, he was glad; and he exhorted them all to remain faithful to the Lord with steadfast purpose; for he was a good man, full of the Holy Spirit and of faith. And a large company was added to the Lord. So Barnabas went to Tarsus to look for Saul; and when he had found him, he brought him to Antioch. For a whole year they met with the church, and taught a large company of people; and in Antioch the disciples were for the first time called Christians. Now in these days prophets came down from Jerusalem to Antioch. And one of them named Agabos stood up and foretold by the Spirit that there would be a great famine over all the world; and this took place in the days of Claudius. And the disciples determined, every one according to his ability, to send relief to the brethren who lived in Judea, and they did so, sending it to the elders by the hand of Barnabas and Saul.

THE GOSPEL ACCORDING TO ST. JOHN (4:5-42)

At that time, Jesus came to a city of Samaria, called Sychar, near the field that Jacob gave to his son Joseph. Jacob's well was there, and so Jesus, wearied as he was with his journey, sat down beside the well. It was about the sixth hour. There came a woman of Samaria to draw water. Jesus said to her, "Give me a drink." For his disciples had gone away into the city to buy food. The Samaritan woman said to him, "How is it that you, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samaria?" For Jews have no dealings with Samaritans. Jesus answered her, "If you knew the gift of God, and who it is that is saying to you, 'Give me a drink,' you would have asked him and he would have given you living water." The woman said to him, "Sir, you have nothing to draw with, and the well is deep; where do you get that living water? Are you greater than our father Jacob, who gave us the well, and drank from it himself, and his sons, and his cattle?" Jesus said to her, "Everyone who drinks of this water will thirst again, but whoever drinks of the water that I shall give him will never thirst; the water that I shall give him will become in him a spring of water welling up to eternal life." The woman said to him, "Sir, give me this water, that I may not thirst, nor come here to draw." Jesus said to her, "Go, call your husband, and come here." The woman answered him, "I have no husband." Jesus said to her, "You are right in saying, 'I have no husband'; for you have had five husbands, and he whom you now have is not your husband; this you said truly." The woman said to him, "Sir, I perceive that you are a prophet. Our fathers worshiped on this mountain; and you say that Jerusalem is the place where men ought to worship." Jesus said to her, "Woman, believe me, the hour is coming when neither on this mountain nor in Jerusalem will you worship the Father. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and now is, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for such the Father seeks to worship him. God is spirit, and those who worship him must worship in spirit and truth." The woman said to him, "I know that the Messiah is coming (he who is called Christ); when he comes, he will show us all things." Jesus said to her, "I who speak to you am he." Just then his disciples came. They marveled that he was talking with a woman, but none said, "What do you wish?" or, "Why are you talking with her?" So the woman left her water jar, and went away into the city and said to the people, "Come, see a man who told me all that I ever did. Can this be the Christ?" They went out of the city and were coming to him. Meanwhile the disciples besought him, saying "Rabbi, eat." But he said to them, "I have food to eat of which you do not know." So the disciples said to one another, "Has anyone brought him food?" Jesus said to them, "My food is to do the will of him who sent me, and to accomplish his work. Do you not say, 'There are yet four months, then comes the harvest'? I tell you, lift up your eyes, and see how the fields are already white for harvest. He who reaps receives wages, and gathers fruit for eternal life, so that sower and reaper may rejoice together. For here the saying holds true, 'One sows and another reaps.' I sent you to reap that for which you did not labor; others have labored, and you have entered into their labor." Many Samaritans from that city believed in him because of the woman's testimony. "He told me all that I ever did." So when the Samaritans came to him, they asked him to stay with them; and he stayed there two days. And many more believed because of his word. They said to the woman, "It is no longer because of your words that we believe, for we have heard ourselves, and we know that this is indeed Christ the Savior of the world."

Memorials

May their memory be eternal...

Among the spirits of the righteous perfected in faith, give rest, O Savior to the souls of your servants...

<i>Anna Gregoriou (1 year)</i>	<i>Thalia</i>	<i>Basili</i>	<i>Antonia (2 years)</i>
<i>Ioannis Gregoriou (16 years)</i>	<i>Harry</i>	<i>Gabriel</i>	<i>John</i>
<i>Andreas Gregoriou (18 years)</i>	<i>Stephen (39 years)</i>	<i>Rahlia (10 years)</i>	<i>John</i>
<i>Nick Kyriakides</i>	<i>Dorothea (4 years)</i>	<i>Adeeb</i>	<i>Elias</i>
<i>Helen Kyriakides</i>	<i>Christoforo (4 years)</i>	<i>Betty (15 years)</i>	<i>Theotokis Pappas</i>
<i>Mary Frances</i>	<i>Elani</i>	<i>Peter</i>	<i>Tana (3 years)</i>
<i>Georg Fenady (11 years)</i>	<i>Stavro</i>	<i>Basiliki (4 years)</i>	<i>Igor (28 years)</i>
<i>Shannon (11 years)</i>	<i>George (74 years)</i>	<i>Anthepe (59 years)</i>	<i>Clifford</i>
<i>John (63 years)</i>	<i>Panagiota (23 years)</i>	<i>Peter (19 years)</i>	<i>Katherine (5 years)</i>
<i>Marika (40 years)</i>	<i>Basili (24 years)</i>	<i>Mosko</i>	<i>Lambi (4 years)</i>
<i>Andreas (60 years)</i>	<i>Dimitrios (12 years)</i>	<i>John</i>	<i>Jackie Rovick</i>
<i>Evgenia (72 years)</i>	<i>Elizabeth (55 years)</i>	<i>Anna</i>	<i>Sophie Savas (40 days)</i>
<i>Goldie</i>	<i>George (60 years)</i>	<i>Rahlia</i>	<i>Efstratios "Steve" Vlachos (13 years)</i>

ALTAR CANDLES

Offered in loving memory of Anna, Ioannis, and Andreas Gregoriou, Nick and Helen Kyriakides by Dr. and Mrs. John Korbakis and family.

ALTAR TABLE CANDLES

Offered in loving memory of Sophie Savas by her children, Diana, Jack, and Vanessa.

SOLEA CANDLES

Offered in loving memory of Georg Fenady by Katherine Fenady.

PERPETUAL CANDLES

Offered in loving memory of Steve Vlachos by his daughter and son in law, Christina and Dean Peratsakis.

The Mission of Saint Sophia Cathedral

- 1. Proclaim and teach the Gospel according to the Orthodox Christian Faith*
- 2. Sanctify and enhance the spiritual life of the faithful through Orthodox Christian worship.*
- 3. Receive persons into the Church through instruction, baptism and/or chrismation.*

Sunday, May 26

8:30 am — Orthros

9:45 am — Memorials

10:00 am — *Divine Liturgy*



Monday, May 27

Memorial Holiday — Campus Closed

Tuesday, May 28

11:00 am — Bible Studies with Fr. John
(Last class before summer)